

<b>STN</b>	<b>Veľkopriestorové vodné kotly Časť 3: Navrhovanie a výpočet tlakových častí Oprava AC</b>	<b>STN EN 12953-3/AC</b>
		07 7605

Shell boilers. Part 3: Design and calculation for pressure parts

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/24

Obsahuje: EN 12953-3:2016/AC:2024

**139307**

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 12953-  
3:2016/AC:2024**

July 2024

ICS 27.060.30; 27.100

English version

**Shell boilers - Part 3: Design and calculation for pressure  
parts**

Chaudières à tubes de fumée - Partie 3:  
Conception et calcul des parties sous  
pression

Großwasserraumkessel - Teil 3: Konstruktion  
und Berechnung für drucktragende Teile

This corrigendum becomes effective on 3 July 2024 for incorporation in the official English  
version of the EN.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 12953-3:2016/AC:2024 (E)****1 Modification to 12.1, Thickness of straight tubes subject to external pressure**

Replace the existing subclause 12.1 with the following:

“

**12.1 Thickness of straight tubes subject to external pressure**

The wall thickness  $e_t - c_1$  (ordered nominal thickness minus tolerance) of straight tubes  $\leq 170$  mm nominal outside diameter, subjected to external pressure, shall be greater or equal than the maximum given by Formulae (65), (66) or Table 7.

$$e_{ct,el} = d_0 \sqrt{\frac{pS_2(1-\nu^2)}{2E}} + c_{2,red} \quad (65)$$

$$e_{ct,pl} = \frac{pd_0}{1,6f} + c_2 \quad (66)$$

where

$e_{ct,el}$	required wall thickness of straight tubes with reference to elastic buckling
$e_{ct,pl}$	required wall thickness of straight tubes with reference to plastic deformation
$c_2 = 0,75$ mm	allowance for metal wastage
$c_{2,red} = 0,3$ mm	reduced allowance for metal wastage effective on elastic buckling
$\nu$	Poisson's ratio
$S_2$	safety factor ( $S_2 = 3,0$ ; see 13.1.3).

NOTE For ferritic steel the Poisson's ratio  $\nu = 0,3$  can be used.

**Table 7 — Minimum thickness of tubes**

Dimensions in millimetres

Nominal outside diameter	Minimum thickness $e_t - c_1$
$d_0 \leq 26,9$	1,90
$26,9 < d_0 \leq 54,0$	2,20
$54,0 < d_0 \leq 76,1$	2,50
$76,1 < d_0 \leq 88,9$	2,80
$88,9 < d_0 \leq 114,3$	3,15
$114,3 < d_0 \leq 139,7$	3,50
$139,7 < d_0 \leq 168,3$	3,99

”.

